



conformi alle norme
in conformity to
EN 60065 - EN 50083-2

Amplificatori SAT per multiswitch

Indoor SAT amplifiers for multiswitches

serie/series

AMP/M5-SAT - LIN/M5-SAT

Questi amplificatori per interno per impianti a multiswitch sono ideali per amplificare le quattro linee SAT provenienti da un LNB H-V-H-V.

Si dividono in amplificatori di testa (serie AMP/M5-SAT) ed amplificatori di linea (serie LIN/M5-SAT).

Gli amplificatori di testa sono completi di alimentatore, avente isolamento di II classe, e forniscono la tensione di telealimentazione necessaria al funzionamento del LNB sul connettore di ingresso H/L.

Gli amplificatori di linea, invece, necessitano di un'alimentazione (12 Vcc), la quale può essere fornita tramite un inseritore di tensione (art. 15-503) collegato ad un alimentatore ausiliario (art. 15-501 ALIM/M5-SAT). Grazie ad un interruttore posto sotto il coperchio, questi amplificatori di linea possono prelevare la tensione necessaria al loro funzionamento esclusivamente sul connettore di ingresso H/L (ed in questo caso non forniscono telealimentazione sul connettore di uscita corrispondente) oppure anche dal connettore di uscita H/L.

Gli artt. 15-530J e 15-531J sono dotati di un connettore Ø 2,1 mm (positivo sul centrale) collocato sul lato del prodotto che consente loro di essere alimentati anche direttamente da un alimentatore esterno con tensione 12±15 Vcc e corrente > 0,8 A. Tutti gli amplificatori sono realizzati con guadagno regolabile grazie alla presenza di un trimmer (che regola 0 ÷ -10 dB) su ciascun ingresso.

Vengono realizzati in un contenitore schermato.

I connettori di ingresso ed uscita sono a vite tipo F.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Essendo un prodotto per interno, deve essere installato in un luogo dove risulti protetto da stitilicidio o spruzzi d'acqua; non deve essere installato sotto a serbatoi d'acqua o altri liquidi;
- assicurarsi che nessuna sorgente di fiamma nuda, come ad esempio candele accese, sia posta sull'apparecchio;
- fissare a parete l'amplificatore in un luogo idoneo, con sufficiente aerazione;
- collegare i cavi dei segnali delle quattro polarizzazioni da amplificare a ciascuno dei quattro ingressi dell'amplificatore (per non commettere errori si consiglia di siglare i cavi V/H - H/H - V/L - H/L);
- con l'ausilio del misuratore di campo, agire sul regolatore di livello corrispondente a ciascuna uscita per ottenere la massima tensione di uscita o quella necessaria al buon funzionamento dell'impianto;
- per evitare di danneggiare il circuito di amplificazione, nel collegare l'amplificatore al primo multiswitch agire come di seguito: disconnettere la spina dell'amplificatore/alimentatore ausiliario dalla rete elettrica, scollegare il misuratore di campo dall'amplificatore e collegare ciascuna delle quattro uscite ai rispettivi cavi di distribuzione, rispettando i collegamenti come riportato sulle etichette. Infine ricollegare la spina alla presa della rete elettrica, la quale deve essere facilmente accessibile in quanto dispositivo di sezionamento.

These indoor SAT amplifiers for multiswitches are ideal for amplifying the four lines coming from a satellite LNB H-V-H-V. They are divided into headend amplifiers (AMP/M5-SAT series) and in line amplifiers (LIN/M5-SAT series).

Headend amplifiers have a power supply unit with 2nd insulation class. They provide the power supply required to operate the LNB H-V-H-V on H/L input connector.

In line amplifiers, instead, require a power supply (12 Vdc), which may be provided through a voltage inserter (art. 15-503) connected to an auxiliary power supply (art. 15-501 ALIM / M5-SAT). Thanks to a switch located under the lid, these amplifiers can draw the power supply necessary to their functioning exclusively on H/L input connector (and in this case do not provide remote power supply on the corresponding output connector) or also on H/L output connector.

Cod. 15-530J and 15-531J are equipped with a Ø 2,1 mm connector (positive on central pin) on the side of the product which allows them to be powered directly from an external power supply with 2 ÷ 15 Vdc voltage and > 0, 8 A current. For all models, gain can be adjusted on each input thanks to a trimmer (which adjusts 0 ÷ -10 dB).

They are realized into a shielded container. Input and output connectors are screw F-type ones.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- *As an indoor item, it needs to be installed in a safe place, far from water and splashes; do not install it under water reservoirs or similar;*
- *no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;*
- *fix the item on the wall in a fit place, with sufficient ventilation;*
- *connect the cables with the signals of the four polarizations that will be amplified to each of the four inputs of the amplifier (to avoid mistakes it is advisable to mark the cables V/H - H/H - V/L - H/L);*
- *using a field meter, act on the level regulator corresponding to each output to obtain the maximum output voltage or the one necessary for the proper operation of the plant;*
- *to avoid electrical damages on the amplification circuit during the connection of the amplifier to the first multiswitch, please act as following: disconnect the amplifier/auxiliary power supply plug from grid, disconnect the field meter from the amplifier and connect each of the four amplifier outputs to the respective distribution cables, observing the connections as reported on the labels. Reconnect the plug to the wall socket, that has to be easily reachable inasmuch as disconnecting device.*

Rev. 4 05.2017



conformi alle norme
in conformity to
EN 60065 - EN 50083-2

Amplificatori SAT per multiswitch

Indoor SAT amplifiers for multiswitches

serie/series

AMP/M5-SAT - LIN/M5-SAT

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO:

Prodotto per interno	
Frequenze di lavoro:	950 ÷ 2150 MHz
Isolamento polarità:	> 25 dB
Livello massimo di ingresso:	80 dBµV
Guadagno modelli M5-SAT:	15 dB
Guadagno modelli M5-SAT POT:	27 dB
Corrente assorbita modelli M5-SAT:	200 mA
Corrente assorbita modelli M5-SAT POT:	310 mA
Massima corrente erogabile*:	250 mA
Tensione di alimentazione:	12 Vcc
Tensione erogata*:	12 Vcc
Tensione di rete*:	230 V ~ ±10% 50 Hz
Classe di isolamento*:	II
Consumo*:	16 VA
Temperatura di funzionamento:	-10 ÷ +55 °C

I dati tecnici sono riferiti alla temperatura di 25 °C

* solo per amplificatori serie AMP/M5-SAT

Le caratteristiche tecniche di ogni singolo prodotto sono riportate sull'etichetta. Nel caso in cui si renda necessario per il miglioramento dei prodotti, i valori sopra indicati potrebbero essere soggetti a variazioni. Fanno fede i dati riportati sul singolo prodotto.

In caso di manomissione la ditta OFFEL s.r.l. non risponde di eventuali malfunzionamenti del prodotto. Chiunque apporti ad un prodotto marcato CE modifiche che comportino la mancata conformità è soggetto alle sanzioni previste dall'art. 11 D.Lgs. 615/96.

OPERATING CHARACTERISTICS:

Indoor item	
Frequency range:	950 ÷ 2150 MHz
Input isolation:	> 25 dB
Maximum input level:	80 dBµV
M5-SAT models gain:	15 dB
M5-SAT POT models gain:	27 dB
M5-SAT models absorbed current:	200 mA
M5-SAT POT models absorbed current:	310 mA
Maximum delivered current*:	250 mA
Operating tension:	12 Vdc
Delivered tension*:	12 Vdc
AC mains tension*:	230 V ~ ±10% 50 Hz
Insulation class*:	II
Consumption*:	16 VA
Fit temperature:	-10 ÷ +55 °C

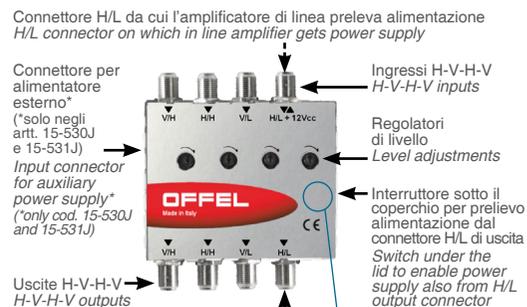
Technical data refer to a temperature of 25 °C

* only headend amplifiers AMP/M5-SAT series for

The technical characteristics of each product are shown on the label. In order to improve products characteristics, the data above could be modified. Please refer to the data printed on product label.

In case of non-authorized personnel have unduly opened the product, OFFEL s.r.l. does not guarantee the defects of it. Whoever will bring in modifications that result in a no product compliance shall be subject to the penalties prescribed in art. 11 D.Lgs. 615/96.

Esempio di LIN/M5-SAT J (art. 15-530J)
Example of LIN/M5-SAT J (cod. 15-530J)



- OFF Prelievo alimentazione solo dal connettore H/L di ingresso
ON Power supply enabled only from H/L input connector
- OFF Prelievo alimentazione anche dal connettore H/L di uscita
ON Power supply enabled also from H/L output connector

Esempio di AMP/M5-SAT (art. 15-505)
Example of AMP/M5-SAT (cod. 15-505)



Rev. 4 05.2017

